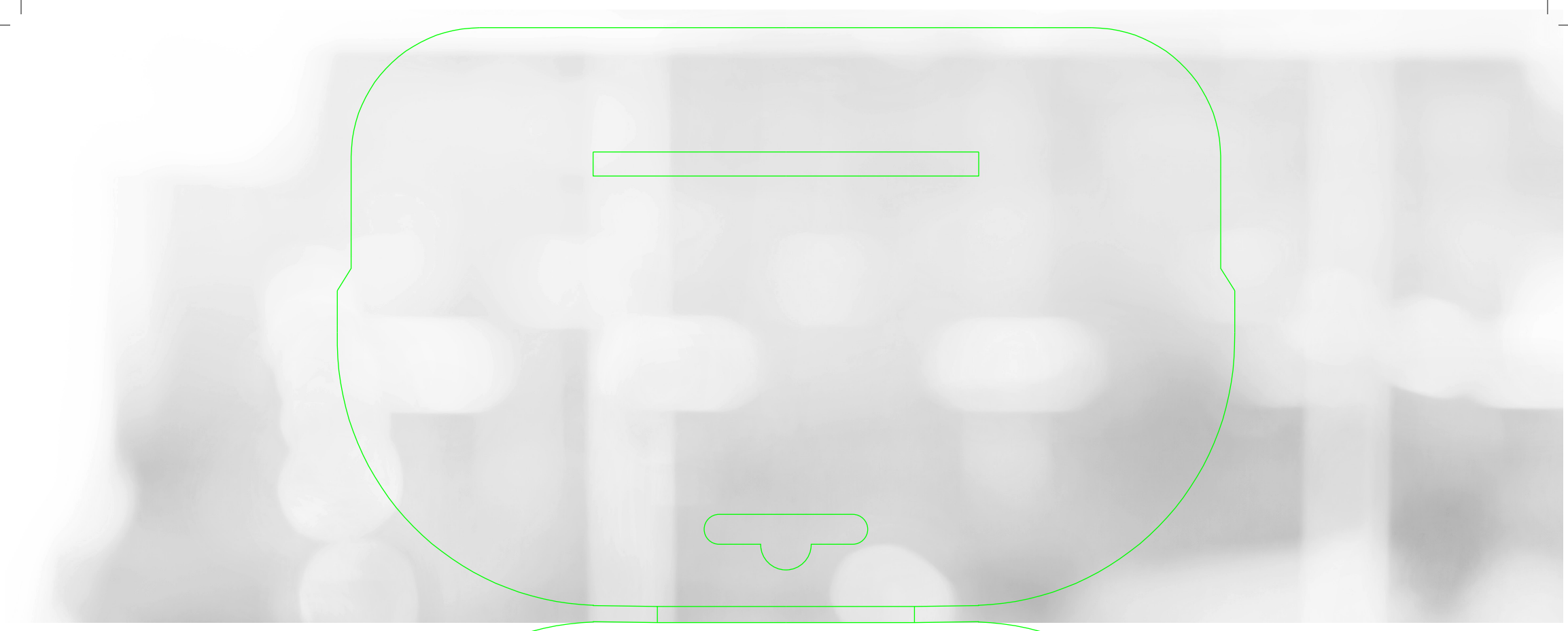

DE **Anbindeleine |** stoßgedämpfte Sprungfeder schützt den Hund vor Verletzungen | Kunststoffüberzug schützt vor Korrosion und erleichtert die Reinigung | Eisen/PVC/Aluminium

EN **Tie-out lead |** shock-absorbing spring protects the dog from injuries | plastic coating prevents corrosion and makes cleaning easy | iron/PVC/aluminium

FR **Câble d'attache |** ressort en spirale amortissante, protège le chien des blessures | gaine plastique, protège de la corrosion, facilite le nettoyage | en fer/PVC/aluminium

NL **Aanleg-Lijn |** schokdempende springveer beschermt de hond tegen verwondingen | kunststof coating gaat roestvorming tegen en vereenvoudigt het schoonmaken | Ijzer/pvc/aluminium

IT **Guinzaglio da cortile |** l'ammortizzatore a molla evita che il cane si ferisca | con rivestimento in plastica anticorrosione facile da pulire | in ferro/PVC/alluminio | info smaltimento: www.trixieitalia.it

SV **Uppkopplingsvajer |** med dämpande fjäder som skyddar hunden från skador | plasthölje som skyddar mot rost och gör den enkel att rengöra | järn/PVC/aluminium

ES **Cable de exteriores |** con muelle anti tirones protege al perro de lesiones | su cubierta de plástico previene la corrosión y facilita su limpieza | hierro/PVC/aluminio

RU **Поводок для привязи |** амортизирующая пружина защищает собаку от травм при рывках | пластиковое покрытие защищает от коррозии и облегчает чистку | железо/ПВХ/алюминий

PT **Trela de amarração para exterior |** com mola de absorção de choques para evitar que o cão se magoe | cobertura em plástico previne a corrosão e facilita a limpeza | ferro/PVC/aluminio

PL **Linka do uwiązywania |** sprężyna amortyzująca chroni psa przed urazami | plastikowa osłona chroni przed korozją i ułatwia czyszczenie | z żelazo/PCV/aluminium

CS **Vyvazovací vodítko |** šok kompenzující pružina ochraňuje psa před zraněním | plastový povrch zabraňuje korozi a usnadňuje čištění | železo/PVC/hliník

SR **Gårdline |** støddæmpende springfjeder beskytter hunden mod skader | plastovertræk beskytter mod korrosion og gør rengøring nemmere | jern/PVC/aluminium

SK **Vyväzovacie vodítko |** pružina tlmiaca nárazy chráni psa pred zraneniami | plastový povlak zabraňuje korózii a uľahčuje čistenie | železo/PVC/hliník

UK **Трос-повідок |** амортизаційна пружина захищає собаку від травм | пластикове покриття запобігає корозії та полегшує очищення | залізо/ПВХ/алюміній

HU **Kiköthető póráz |** az ütéscsillapító rugó megvédi a kutyát a sérülésektől | a műanyag bevonat megakadályozza a korróziót és megkönnyíti a tisztítást | vas/PVC/alumínium

Sicherheitshinweise: Dieses Produkt ist nicht für den Dauergebrauch bestimmt. Gewöhne den Hund behutsam daran. Nehme dir dafür ausreichend Zeit. Achte auf eine sichere Fixierung und entferne alle Hindernisse aus dem Bewegungsradius des Tieres. Beachte das Tierschutzgesetz! | Safety instructions: This product is not intended for continuous use. Gently acquaint the dog with it. Take sufficient time for this process. Make sure that the dog is securely attached and remove all obstacles from the animal's radius of movement. Please observe the animal protection law! | Consignes de sécurité : Ce produit n'est pas destiné à une utilisation continue. Familiarisez doucement le chien avec le produit. Prenez le temps nécessaire pour ce faire. Veillez à ce que le chien soit solidement attaché et éliminez tous les obstacles dans le rayon d'action de l'animal. Veuillez respecter la loi sur la protection des animaux ! | Veiligheidsaanwijzingen: Dit product is niet voor continu gebruik bedoeld. Laat je hond er voorzichtig aan wennen. Neem daarvoor voldoende tijd. Let op een stevige bevestiging en verwijder alle obstakels uit de radius waarbinnen het dier zich kan bewegen. Let op de dierenwelzijnsregels van de Wet Dieren! | Avvertenze: questo prodotto non è destinato a un uso continuativo. Abituare gradualmente il cane usando tutto il tempo necessario. Assicurarsi che il cane sia fissato saldamente e rimuovere tutti gli ostacoli dal raggio di movimento dell'animale. Rispettare le leggi sul Benessere Animale! | Säkerhetsinstruktioner: Denna produkt är inte avsedd för kontinuerlig användning. Bekanta hunden försiktigt med den. Låt denna process ta tid. Se till att hunden är ordentligt fastsatt och ta bort alla hinder från djurets rörelseradie. Observera djurskyddslagen! | Instrucciones de seguridad: Este producto no está destinado a un uso continuado. Familiarice suavemente al perro con él. Tómese el tiempo suficiente para este proceso. Asegúrese de que el perro está bien sujeto y retire todos los obstáculos del radio de movimiento del animal. Respete la ley de protección de los animales. |

Указания по технике безопасности: Данный продукт не предназначен для постоянного использования. Осторожно ознакомьте собаку с ним. Отведите на этот процесс достаточно времени. Убедитесь, что собака надежно закреплена, и уберите все препятствия в радиуса передвижения животного. Соблюдайте закон о защите животных! | Instruções de segurança: Este produto não está destinado para uma utilização contínua. Habituar o cão ao produto de uma forma gentil, demorando o tempo que for necessário para este processo. Assegurar que o cão está preso em segurança e remover todos os obstáculos do raio de ação do animal. Por favor cumprir a lei do bem-estar animal! | Informacje dotyczące bezpieczeństwa: Ten produkt nie jest przeznaczony do ciągłego użytkowania. Systematycznie przyzwyczajaj psa do produktu. Upewnij się, że jest bezpiecznie zamontowany i usuń wszystkie przeszkody z miejsca, w którym zwierzę może się poruszać. Przestrzegaj ustawy o dobrostanie zwierząt! | Bezpečnostní pokyny: Tento výrobek není určen k nepřetržitému používání. Opatrně s ním psa seznamte. Tomuto procesu věnujte dostatek času. Ujistěte se, že je pes bezpečně připevněn, a odstraňte všechny překážky z akčního rádiusu zvířete. Dodržujte zákon na ochranu zvířat! | Sikkerhedshenvisning: Dette produkt er ikke egnet for permanent brug. Vend hunden nænsomt til det. Tag dig tilstrækkelig tid til dette. Vær opmærksom på en sikker fiksering og fjern alle forhindringer fra dyrets bevægelsesradius. Vær opmærksom på dyreværnsloven! | Bezpečnostné pokyny: Tento výrobok nie je určený na nepretržité používanie. Jemne s ním psa oboznám. Na tento proces si vyhraď dostatok času. Uisti sa, že je pes bezpečne pripevnený, a odstráň všetky prekážky z okruhu pohybu zvieraťa. Dodržiavaj zákon na ochranu zvierat! | Указівки щодо техніки безпеки: Цей виріб не призначений для тривалого використання. Дайте змогу собаці неквапливо ознайомитись із ним. Приділіть цьому процесу достатньо часу. Перевірте надійність усіх кріплень і приберіть усі перешкоди з радіусу пересування вашого собаки. Дотримуйтесь закону про захист тварин! | Biztonsági utasítások: A termék nem folyamatos használatra készült. Kis lépésekben ismertesse meg vele a kutyát. Szánjon elegendő időt erre. Győződjön meg arról, hogy a kutya biztonságosan rögzítve van, és távolítson el minden akadályt az állat mozgási tartományából. Tartsa be az állatvédelmi törvényeket!

#2291 Made in Vietnam 73155

4 011905 022918

FR BOÎTE BAC DE TRI

5 m

TRIXIE Heimtierbedarf
Industriestr. 32 · 24963 Tarp
GERMANY · **www.trixie.de**
kontakt@trixie.de

TRIXIE UK Pet Products Ltd.
Unit 7, Deer Park Road, Moulton Park, Northampton NN3 6RZ,
kontakt@trixie.de

Anbindeleine

EN Tie-out lead
SV Uppkopplingsvajer
ES Cable de exteriores
RU Поводок для привязи
PT Trela de amarração para exterior
FR Câble d'attache
NL Aanleg-Lijn
IT Guinzaglio da cortile

PL Linka do uwiązywania
UK Трос-повідок
CS Vyvazovací vodítko
HU Kiköthető póráz
DA Gårdline
SK Vyväzovacie vodítko

#2291

SHOCK ABSORBER
≤ 50 kg

5 m

TRIXIE

5 m